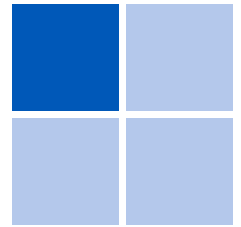


# Rapport Trimestriel du BSG



## Activités du Conseil des Services généraux, y compris AA World Services, Inc. et AA Grapevine, Inc.

Il s'agit ici d'un bulletin confidentiel, à l'usage exclusif des AA

Septembre 2022

### Réunion du Conseil des Services généraux

Le Conseil des Services généraux des Alcooliques anonymes, Inc. a tenu sa réunion trimestrielle au New York Marriott at the Brooklyn Bridge, Brooklyn, NY, le lundi 1er août 2022. Linda Chezem, présidente du Conseil des Services généraux, a présidé la réunion. La présidente a chaleureusement souhaité la bienvenue à toutes les personnes présentes. Tous les comités se sont réunis les 30 et 31 juillet. Vous trouverez ci-dessous les points saillants des rapports des comités.

### Archives

Le comité a apporté une modification mineure à son document « Composition, portée et procédure », qui a été approuvée. Le comité a discuté de la nécessité de montrer les visages entiers pour comprendre la langue des signes américaine (LSA) et des problèmes d'anonymat que cela pose pour les interviews archivistiques des membres sourds. L'archiviste fera des recherches supplémentaires et présentera un rapport lors de la réunion d'octobre.

### Conférence

Le comité et le Conseil des Services généraux ont approuvé la présence d'observateurs à la Conférence des Services généraux de 2023 provenant de structures de service du Mexique, du Pérou et de la Pologne. Le comité a accepté de demander des propositions de demande d'information (PDI) à deux fournisseurs afin d'explorer les sites potentiels pour la Conférence des Services généraux de 2024 qui se tiendra en dehors de la ville de New York, tout en reconnaissant que la Charte actuelle de la Conférence stipule que la Conférence se réunira chaque année dans la ville de New York. Le comité a noté qu'il soutenait tous les efforts et moyens possibles pour que les documents de référence soient disponibles simultanément en anglais, en français et en espagnol dans les meilleurs délais.

### Collaboration avec les Milieux professionnels/Traitements

Le comité a noté l'utilité de la page LinkedIn pour le partage d'informations avec les professionnels et pour aider à clarifier les malentendus et les idées fausses sur les AA. Le comité a examiné une version finale de la brochure approuvée par la Conférence intitulée « Les AA dans votre milieu » et a trouvé que l'information contenue dans cette version était équilibrée, moderne et substantielle. Le comité a examiné le rapport d'étape sur les entrevues audio militaires fournies par ses deux consultants désignés et a offert des conseils supplé-

mentaires. Le comité a également examiné le rapport d'étape sur le manuel *Favoriser le Rapprochement* et a exprimé son appréciation pour le travail en cours.

### Correctionnel

Le Directeur des Publications a fait le point sur l'utilisation croissante des tablettes dans les établissements correctionnels, soulignant que plus de 200 000 tablettes fournissent des publications des AA dans les établissements correctionnels aux États-Unis. Le comité a discuté des services correctionnels au Canada, notamment de l'utilisation de tablettes dans les établissements correctionnels et de la sensibilisation au Service de correspondance dans les établissements correctionnels au Canada.

Le comité a pris note des réponses enthousiastes des membres du Mouvement sur leurs expériences en matière de parrainage de membres des AA « de l'intérieur ».

### Finances

#### Résultats financiers du BSG

Le comité a examiné les résultats financiers non vérifiés du BSG au 30 juin 2022. Les ventes brutes de publications depuis le début de l'année s'élèvent à 5 764 906 \$. Cela représente 52 % du budget de 11 000 000 \$ prévu pour 2022 et 29 201 \$ de plus que l'année dernière. La marge brute des publications depuis le début de l'année est de 2 744 100 \$, ce qui représente 51 % du budget prévisionnel de 5 390 000 \$ pour 2022 et 643 294 \$ de moins que l'année dernière.

Les contributions depuis le début de l'année s'élèvent à 5 011 648 \$. Cela représente 46 % du budget de 11 000 000 \$ prévu pour 2022 et 35 332 \$ de plus que l'année dernière. Historiquement, 44 % à 46 % des contributions annuelles sont reçues au cours du premier semestre de l'année. Depuis le début de l'année, 22 % des contributions ont été reçues en ligne. En moyenne, une contribution faite en ligne coûte 2,67 \$ de moins à traiter qu'une contribution faite par chèque. Le comité a exprimé sa gratitude au Mouvement pour le soutien continu de la Septième Tradition.

Le total des recettes d'exploitation pour les six premiers mois de l'année s'élève à 8 106 647 \$, soit 49 % du budget prévisionnel de 16 714 400 \$ et 493 877 \$ de moins que l'année dernière.

Les charges salariales et sociales depuis le début de l'année s'élèvent à 4 671 237 \$, ce qui représente 45 % du budget prévisionnel de 10 479 728 \$ et 136 016 \$ de plus que l'année dernière. Les honoraires professionnels depuis le début de l'année s'élèvent à 671 244 \$, ce qui représente 36 % du bud-

get prévisionnel de 1 868 458 \$ et 408 852 \$ de moins que l'année dernière. Les dépenses d'installation et d'équipement depuis le début de l'année s'élèvent à 1 203 178 \$, ce qui représente 54 % du budget prévisionnel de 2 238 063 \$ et 176 442 \$ de plus que l'année dernière. L'augmentation des dépenses en installations et équipements est due à une augmentation de l'amortissement.

Le total des dépenses de fonctionnement depuis le début de l'année s'élève à 8 221 046 \$, ce qui représente 45 % du montant prévu au budget de 18 091 497 \$ et 610 758 \$ de plus que l'année dernière. L'augmentation par rapport à l'année dernière est principalement due à la reprise des voyages et des réunions après les annulations liées à la pandémie l'année dernière.

La combinaison des revenus et des dépenses susmentionnés a fait en sorte que le BSG a rapporté un déficit d'exploitation à ce jour de 114 399 \$, comparativement à un déficit d'exploitation de 797 225 \$ prévu au budget et à un excédent d'exploitation de 990 236 \$ à la même époque l'an dernier.

Le rapport financier du BSG a été accepté par le comité, étant entendu qu'une correction est en cours pour les créances et les ventes.

### **Révision du budget de 2022 du BSG**

Il y a une nouvelle prévision du budget pour 2022. Le total des recettes de fonctionnement devrait s'élever à 16 714 400 \$ et le total des dépenses de fonctionnement devrait s'élever à 18 091 497 \$, ce qui se traduit par un déficit de 1 377 097 \$.

Cependant, le budget prévoit une augmentation de 1 111 802 \$ en espèces, principalement parce que la dépense d'amortissement budgétée de 1 063 138 \$ est une dépense hors caisse. Le comité a discuté en détail des réductions et des ajouts proposés dans le budget prévisionnel. Il a également discuté de la nécessité d'être prudent en matière de dépenses. Le comité a recommandé au Conseil des Services généraux d'approuver le budget prévisionnel, avec une opinion minoritaire exprimée.

### **Fonds de réserve**

Au 30 juin, le solde du fonds de réserve, net de l'obligation d'abonnement au Grapevine, s'élève à 12 892 600 \$, ce qui représente 7,57 mois de dépenses révisées prévues en 2022 pour le BSG, le Grapevine et La Viña.

### **Ébauche de la politique sur le fonds de réserve**

Kevin Prior, trésorier du CSG, a présenté au comité un rapport sur l'état d'avancement du projet de politique et de lignes directrices sur le fonds de réserve et a demandé des commentaires supplémentaires au comité. Le président a indiqué qu'un document révisé serait présenté à la réunion d'octobre du comité pour une discussion plus approfondie.

### **Résultats financiers du Grapevine :**

Le Comité a examiné les résultats financiers non vérifiés pour la période se terminant le 30 juin 2022. La diffusion moyenne payée du magazine Grapevine a été de 52 661 exemplaires, contre un budget prévisionnel de 55 571 et un chiffre réel de 58 444 pour 2021. Le revenu total pour les six premiers mois s'est élevé à 799 585 \$, soit 295 \$ de moins que le budget prévu et 205 396 \$ de moins que les 1 004 981 \$ atteints en 2021.

Le total des coûts et des dépenses du magazine s'est élevé

à 980 631 \$, soit 139 231 \$ de plus que prévu au budget et 194 779 \$ de plus que les 785 852 \$ de 2021. Après avoir ajouté les intérêts gagnés, il y a eu une perte nette pour la période se terminant le 30 juin 2022 de 181 046 \$, comparativement à une perte nette budgétée de 41 520 \$ et un excédent de 219 130 \$ l'année précédente.

### **Budget révisé du Grapevine pour 2022**

Pour l'année 2022, il y a une nouvelle prévision du budget. Le budget 2022 suppose une diffusion moyenne payée du magazine Grapevine de 55 571 exemplaires, contre 56 081 l'année dernière.

Le revenu total pour l'année est estimé à 1 534 521 \$, contre 1 696 310 \$ en 2021. Les dépenses totales, qui comprennent les frais de rédaction, de diffusion et les frais généraux et de gestion, sont budgétées à 1 796 739 \$, contre 1 808 929 \$ l'an dernier. Après ajout des intérêts perçus, le déficit prévu au budget est de 262 218 \$, contre 112 618 \$ l'année précédente.

### **Résultats de La Viña**

Pour les résultats non vérifiés de la période se terminant le 30 juin 2022, le nombre moyen d'abonnements payés au magazine La Viña était de 6 281, contre un budget prévisionnel de 6 216 et 6 312 en 2021. Le total des recettes s'est élevé à 27 785 dollars, contre un budget de 11 566 \$ et 24 146 \$ en 2021.

Les dépenses totales se sont élevées à 258 846 \$, contre un budget de 210 207 \$ et 204 924 \$ l'année précédente. L'excédent des dépenses sur les recettes s'est élevé à 231 061 \$. Cela se compare à un déficit budgété de 198 641 \$ et à un déficit de 180 777 \$ en 2021. Le déficit de l'activité de service La Viña a été financé par un transfert du Fonds général du CSG.

### **Budget révisé de La Viña pour 2022**

Il y a une révision du budget pour 2022. Le budget prévisionnel de 2022 de La Viña prévoit une diffusion moyenne payée du magazine de 6 216 exemplaires, contre 6 312 en 2021. Les recettes d'abonnement nettes des coûts directs sont estimées à (19 007 \$) et les recettes liées au contenu à 22 740 \$, soit des recettes totales de 3 733 \$, contre 41 163 \$ l'année précédente.

Les dépenses totales sont estimées à 561 456 \$, comparativement à 429 809 \$ l'année précédente. Cela crée un déficit net budgétisé de 557 723 \$, comparativement à un déficit de 388 646 \$ en 2021.

### **Rapport d'AAWS sur l'autonomie financière**

Le sous-comité d'autonomie financière a discuté de la rationalisation du portail de contribution en ligne, notamment en facilitant la recherche du numéro de groupe par les groupes, de la mise à jour de la fiche d'information de la Septième Tradition qui explique comment les contributions des groupes et des membres aident les alcooliques du coin et du monde entier, et du rapport sur l'expérience partagée concernant le passage du panier « virtuel ».

### **Session générale d'échange de vues**

Josh E., administrateur des services généraux, a chaleureusement accueilli les amis, nouveaux et anciens, qui explorent de nouvelles missions, de nouveaux comités et de nouveaux rôles et responsabilités au sein de nos conseils et de nos bureaux. Les participants avaient été invités à réfléchir à

l'avance aux questions suivantes : « Quel est mon travail ? » ; « Où sont ses limites ? » ; « Qu'est-ce qui exige mon action directe, et où dois-je déléguer ? » ; « Suis-je capable de déléguer ? » et « Où sont les limites, et comment puis-je rester de mon côté ? ». L'extrait suivant de l'essai sur le X<sup>e</sup> Concept a été partagé :

*L'une des principales caractéristiques de toute bonne organisation, c'est qu'elle s'assure d'un fonctionnement harmonieux et efficace en établissant, entre ses différents départements et employés, des relations telles que chacun sait ce que sont effectivement des responsabilités et l'autorité correspondante. À moins que ces prérogatives ne soient définies clairement, à moins que ceux qui détiennent l'autorité suprême ne soient prêts à déléguer leur pouvoir de façon appropriée, dans le but de maintenir un fonctionnement adéquat, à moins que ceux qui détiennent cette autorité déléguée ne se sentent à même de l'utiliser en toute liberté, comme des serviteurs de confiance, et à moins qu'il n'y ait une procédure précise pour interpréter et trancher les situations ambiguës, alors les affrontements personnels, la confusion et l'inefficacité seront inévitables.*

Le président a ouvert la session en racontant son parcours en tant que membre nommé d'un comité, puis en tant que directeur non-administrateur, et maintenant en tant qu'administrateur. Il a admis avoir « marché sur beaucoup de pieds » en cours de route et a souligné l'importance de clarifier les rôles et les responsabilités.

Un directeur a raconté son parcours dans les services, comment il a perdu les élections dans la structure de services locale de sa région, mais a ensuite été sélectionné pour servir dans son rôle actuel au sein du conseil d'administration du Grapevine.

Un directeur d'AAWS a déclaré : « Voir le résultat du travail de service que nous faisons est parfois incroyablement encourageant. On m'a dit qu'on avait besoin de moi, qu'on m'appréciait et qu'on voulait de moi aux Alcooliques anonymes — et c'est pour cela que je suis ici. »

Un administrateur territorial a expliqué qu'il est ici parce qu'il était en train de mourir d'alcoolisme et qu'il a été présenté à une personne ayant une solution spirituelle qui l'a aidé à se rétablir. Il s'est souvenu avoir dit à son parrain qu'il était prêt à faire n'importe quoi pour rester abstinent, ce qui explique son attitude envers les services aujourd'hui. Au cours de ses premières années, avec son expérience limitée, il avait « besoin » que les autres membres des AA fassent les choses « comme il faut » ; cependant, en continuant à servir, il s'est rendu compte de la diversité des expériences des AA.

Une autre administratrice a partagé que pour faire partie des AA, elle a appris qu'il faut s'impliquer. Elle se souvient d'une citation : « Dieu ne fait pas appel aux qualifiés : il qualifie les appelés. » Elle a appris que, lorsqu'on vous demande si vous êtes prêt et capable de servir, vous répondez « oui ».

Une directrice a raconté qu'elle ne s'était pas présentée à son rôle de RSG au début de son abstinence, mais que plus tard, on lui avait demandé de servir en tant que RDR et qu'elle avait pu se racheter. Elle était terrifiée à l'idée d'être vulnérable dans les rôles situés au bas du triangle. La peur de « ce que les gens penseraient » l'a empêchée de s'exprimer, mais elle a appris à relever le défi. Plus elle donne aux AA, plus elle sent qu'elle leur est redevable.

Un administrateur de classe A croit qu'il est ici à cause de sa puissance supérieure. Les liens et les connexions qui l'ont

amené à siéger au Conseil des Services généraux sont spirituels pour lui. Il a parlé de l'expérience spirituelle qu'il a vécue lorsqu'il a pris conscience de ses rôles et de ses responsabilités, de sorte que le lien avec le X<sup>e</sup> Concept a été facile à établir.

Une administratrice universelle a déclaré que la question de savoir pourquoi elle était ici était simple : Parce que le Mouvement l'a élue pour servir. « Les Douze Étapes n'ont jamais été aussi importantes dans ma vie qu'elles ne le sont maintenant dans mon parcours de service. » Les principes des AA l'aident à se maintenir « à la hauteur » et elle reconnaît que se sentir « moins que » n'est pas à la hauteur. Elle a souligné qu'elle croit fermement qu'en utilisant sa voix, elle participe et aide à transmettre le message des AA. Elle a décrit son expérience de la conscience de groupe — la façon dont nous rassemblons pour inclure la totalité des perspectives, surtout celles auxquelles elle n'aurait jamais pensé — comme étant « magique ».

La présidente d'AAWS a exprimé qu'elle est ici pour servir à la fois ceux de sa famille qui ont énormément souffert de cette maladie, et ceux qui pourraient le faire dans le futur. « Nous voulons tous être le directeur, nous avons tous des défauts, et savoir ce qu'est mon travail me guide pour être plus utile et moins contrôlante. »

Une administratrice territoriale a dit « être ici » parce qu'elle a présenté son nom avec grâce et dignité et qu'elle a fait confiance à la conscience de groupe. Elle a exprimé comment le fait d'être au bas du triangle l'aide à voir la situation dans son ensemble et comment le fait de ramener cette information à la maison contribue absolument à transmettre le message des AA. « Nous n'avons pas besoin de nous vendre au rabais ; chacun d'entre nous peut rendre service de diverses manières. »

Un autre administrateur territorial a décrit comment il a été ramené « au tout début » par la question « Pourquoi suis-je ici ? ». Toutes les choses qu'il a apprises et traversées — toutes les perspectives et les nombreuses possibilités de service — l'ont amené là où il est aujourd'hui. Sa réponse à la question « Pourquoi suis-je ici ? » a été claire : « pour aider à transmettre le message de tous les principes des AA ».

Le président a remercié tous les participants d'avoir partagé leur vulnérabilité. Il a déclaré qu'il pourrait être bénéfique de mettre fin aux formalités et aux affaires pour nous permettre d'être ouverts et intimes les uns avec les autres tout en continuant à grandir ensemble. La session d'échange de vues s'est terminée par la Déclaration de responsabilité.

## International

Le comité a noté avec satisfaction les nouvelles procédures comptables proposées par AAWS pour le Fonds international de littérature (FIL) et le Fonds de la Réunion mondiale des services (RMS). Le comité a également noté la responsabilité et l'importance que ces fonds soient gérés par AAWS, et qu'ils fassent l'objet d'un rapport clair et précis à la Réunion mondiale des Services.

## Congrès international/Forums territoriaux

*Congrès internationaux* : Le comité a examiné et accepté une mise à jour du troisième trimestre soumise par Talley Management, consultant en matière de congrès internationaux, reflétant les activités de planification à ce jour concernant le congrès international de 2025. La mise à jour com-

prend l'assurance que l'inventaire actuel des logements (y compris les hôtels, les dortoirs et AirBnB) sera suffisant pour satisfaire les besoins en logement. De plus, la taille et la configuration de BC Place ainsi que du congrès de Vancouver sont bien adaptées à nos besoins et permettront en fait de réduire les coûts de production. Le sondage sur l'engagement des membres pour le congrès international de 2025 a été distribué au Mouvement (y compris aux BSG internationaux). La date limite de réponse est le 31 octobre 2022.

*Forums territoriaux* : Le Forum spécial virtuel Connexions Nord/Sud s'est tenu le 16 juillet en collaboration avec les structures de service d'Argentine et du Chili. Avec un total de 532 inscriptions et une affluence de 345 personnes, le Forum a présenté un total de 18 conférenciers — six de chaque structure de service des États-Unis/Canada, de l'Argentine et du Chili. Les sujets abordés ont mis en évidence les obstacles linguistiques, culturels et géographiques que les membres ont surmontés pour transmettre le message d'espoir des AA dans les communautés éloignées.

## Publications

Le comité a examiné les rapports d'étape de plusieurs projets en cours, notamment la brochure « Les AA pour l'alcoolique noir ou afro-américain », l'élaboration d'une quatrième édition du livre *Alcohólicos Anónimos* et l'élaboration d'une cinquième édition du livre *Alcoholics Anonymous*. Le comité a demandé qu'en ce qui concerne l'élaboration de la brochure « Les AA et les Autochtones d'Amérique du Nord », le nouveau MNC établisse et dirige la mise en œuvre du processus de mise à jour du dépliant. Le comité a également demandé au MNC de former un groupe de travail composé de membres du public visé, en précisant que les membres des communautés indigènes d'Hawaï ont demandé à être inclus dans cette brochure.

Le comité a également examiné un rapport d'étape sur la traduction du livre *Alcoholics Anonymous* (quatrième édition) dans un langage clair et simple. Le comité a entamé une conversation sur le respect des fondements spirituels des AA en gardant les Douze Étapes intactes et en place au chapitre 5 et en plaçant par la suite une éventuelle traduction en langage clair et simple de format et de conception différents. Cette discussion se poursuivra à la réunion d'octobre.

## Mise en candidature

Le comité a pris note du statut des membres nommés des comités et des consultants siégeant aux comités d'administrateurs du Conseil des Services généraux en 2022-23, et des postes vacants pour deux administrateurs territoriaux et un administrateur universel/Canada en 2023. Le comité a également pris note de l'élaboration d'un dossier d'information pour les candidats de classe A au cours de l'année précédente et a poursuivi sa discussion sur le développement d'approches de recrutement pour les administrateurs de classe A. Le comité a convenu que l'élaboration d'approches et d'outils proactifs pourrait être utile pour identifier les candidats aux postes d'administrateurs de classe A.

## Information publique

Le comité a approuvé le questionnaire révisé du sondage sur les membres 2022, modifié par le méthodologiste de sondage conformément à la résolution de 2022. Le comité a

examiné et convenu que le plan du projet d'administration du sondage sur les membres de 2022 est complet et permettra d'atteindre l'objectif de produire des résultats efficaces. Le comité a approuvé la poursuite du projet de vidéo pour les jeunes tel qu'il a été présenté en 2022, les communications sur cette nouvelle version passionnante du projet devant être diffusées à la fin du mois d'août.

Le comité a approuvé la demande du département des Services de Communication du BSG de mettre en œuvre le processus de gestion des profils d'entreprise en ligne présenté pour examen. Le comité a discuté du plan de gestion des trois profils d'entreprise sur Google, Bing et Yelp. Le comité comprend qu'il y a une fonction de commentaire public sur chacun des trois profils revendiqués qui ne peut pas être désactivée ou supprimée et a convenu qu'il s'agit d'une occasion de renforcer nos relations publiques dans ce canal et de répondre aux questions de base avec des réponses standardisées, en guidant finalement les utilisateurs vers nos canaux de communication sur aa.org.

## A.A. World Services (Services mondiaux des AA)

Depuis sa réunion de janvier 2022, le conseil d'administration d'AA World Services (AAWS) s'est réuni huit fois : 9 mars (planification stratégique), 10 mars, 27 avril, 10 mai, 31 mai, 17 juin, 24 juin (orientation du nouveau directeur et planification stratégique) et 25 juin. Au cours de cette même période, les comités des finances, des publications, de la technologie/communication/services et de l'audit interne d'AAWS se sont réunis au moins trois fois chacun.

## Administration

Le 14 mars, après deux ans de travail à distance, une autre étape importante a été franchie : tous les employés du BSG et de Grapevine sont retournés au bureau selon leurs horaires de travail hybrides. Le comité du groupe de travail sur le retour au bureau continuera à se réunir et à discuter de tous les aspects du retour au bureau, y compris les protocoles de santé et de sécurité et le sujet important de l'ouverture du bureau aux visiteurs extérieurs. La collaboration et le partage avec le personnel du BSG et d'autres personnes du bureau se poursuivent en ce qui concerne la traduction de documents et les aspects spirituels et pratiques des références. Le bureau mettra en œuvre un processus substantiel et une restructuration du processus de traduction de documents, ce qui inclut une augmentation du personnel pour permettre une approche rapide et proactive des traductions au fur et à mesure que des éléments sont identifiés. Les discussions se poursuivent également concernant la réorganisation des fonctions de la propriété intellectuelle, des droits d'auteur, et des traductions et licences. L'évaluation du volume de ce travail et de son déroulement a permis de clarifier les choses et d'élaborer des plans visant à améliorer l'efficacité et la prestation de ces services.

## Archives

Un nouveau Manuel des Archives révisé (M-44i), englobant environ trois années de changements, a été imprimé (version anglaise uniquement) en juillet. Le manuel contient de nouvelles expériences partagées par des archivistes locaux, des politiques révisées et d'autres mises à jour mineures. Les traductions en espagnol et en français sont en cours. Tout au long de l'année, des documents de travail et d'autres matériaux provenant des filles d'Eve M., ancienne membre du

personnel du BSG (employée au BSG entre 1954 et 1968), ont été périodiquement envoyés au bureau. Le dernier envoi de matériel a été reçu au début du mois de juillet. L'impressionnante collection comprend quelques enregistrements audio (dont un de Bill W. en 1948) qui ne figurent pas dans nos actifs actuels, de belles photos d'Eve avec Bill et Lois, ainsi que des lettres et autres écrits.

### Ressources humaines

Le taux de rotation est passé de 10% au premier trimestre à moins de 1% au deuxième trimestre. (Il y a eu neuf démissions en tout.) Il est important de noter que la directrice des ressources humaines et l'administrateur exécutif/juridique nouvellement engagés ont tous deux commencé à travailler en août. Les postes de traducteur en espagnol, traducteur en français et responsable des traductions ont été affichés et le processus de recrutement a commencé.

### Opérations

De janvier à juin 2022, l'équipe a reçu et répondu à environ 15 650 demandes uniques par courriel. Pendant cette même période, elle a reçu environ 4 400 appels téléphoniques et effectué 3 343 mises à jour de régions, districts et groupes dans NetSuite. Les registraires régionaux ont effectué 4 891 mises à jour dans Fellowship Connection. L'équipe a traité et géré 15 750 commandes de publications au cours des six premiers mois de 2022. En outre, 4 607 appels téléphoniques ont été reçus et acheminés par notre bureau d'accueil.

L'équipe de deux personnes, chargée du courrier et de l'expéditions, a géré 22 283 pièces de courrier entrant et 10 957 pièces de courrier sortant de janvier à juin 2022. Nous continuons à organiser des sessions de formation sur Fellowship Connection pour les nouveaux registraires régionaux et à faciliter les sessions de partage trimestrielles avec les registraires régionaux.

### Services technologiques

L'équipe a fait de grands progrès et utilise la fonctionnalité native Support Case de NetSuite pour prendre en charge les demandes de traduction et de licence (quatre sont terminées pour AA en Inde, cinq sont en passe de l'être pour AA au Japon). Les prochaines étapes consisteront à intégrer DocuSign et à étendre l'infrastructure technique de Fellowship Connection.

### Sommaire des services

*Accessibilité/LIM* : Les mises à jour des « Lignes directrices des AA sur l'accessibilité pour tous les alcooliques » sont prêtes pour la prochaine impression. En réponse à la considération d'un comité de la Conférence, on a également commencé à recueillir d'autres histoires pour la brochure « Les AA pour l'alcoolique plus âgé ». L'objectif est d'avoir une représentation plus large et plus diversifiée de l'expérience des AA, y compris diverses ethnies, cultures et langues, les communautés LGBTQ+, des voies spirituelles variées et l'expérience des réunions en ligne.

*Conférence* : Les travaux de la 72<sup>e</sup> Conférence des Services généraux ont été menés à bien avec 82 points à l'ordre du jour et neuf propositions soumises par l'assemblée, ce qui a donné lieu à 35 résolutions et 78 considérations de comité. Les réunions post-conférence ont fourni un aperçu spécifique de ce qui s'est bien passé lors de la Conférence ainsi que des domaines pouvant être améliorés, et ont permis de s'assurer que

toutes les résolutions de la 72<sup>e</sup> Conférence des Services généraux ont été examinées et que la mise en œuvre appropriée a été planifiée. La date limite de réception des propositions d'ordre du jour étant fixée au 15 septembre, le travail de planification de la 73<sup>e</sup> Conférence des services généraux est déjà commencé.

*Collaboration avec les Milieux professionnels* : La page LinkedIn compte désormais 2 036 adeptes. Le numéro du printemps 2022 d'*Information sur les AA* a été publié en avril. Ce numéro met l'accent sur les efforts déployés pour atteindre les professionnels de la santé mentale, examine « Les AA, une ressource mondiale » et présente trois nouveaux administrateurs de classe A (non-alcooliques) du Conseil des Services généraux des AA.

*Correctionnel* : Le membre du personnel a demandé au Mouvement de partager son expérience en matière de parrainage de membres des AA en détention ; un rapport sommaire a été présenté au Comité du Conseil pour le Correctionnel lors de leur réunion de juillet.

*Services aux groupes* : L'unité de service nouvellement rétablie est opérationnelle et révisé et met à jour le matériel de service selon les besoins. Les sessions trimestrielles de partage de Fellowship Connection avec les registraires régionaux continuent à favoriser les relations et à améliorer la fonctionnalité de Fellowship Connection.

*International* : En juillet, le bureau de l'International a effectué un balayage des BSG (un effort systématique visant à mettre à jour les coordonnées des BSG internationaux). Ce balayage comprenait une demande d'informations sur les estimations des groupes et des membres, ainsi qu'une première question du type « oui/non » pour savoir si le BSG répertorie des groupes virtuels. Certains BSG ont indiqué qu'en raison de la pandémie, il était difficile d'avoir une idée précise de l'estimation de leurs effectifs à partir de 2021. Le bureau de l'International élabore actuellement l'ordre du jour de la 27<sup>e</sup> RMS (virtuelle) qui se tiendra du 1<sup>er</sup> au 6 octobre 2022. Le thème est « Transmettre le message des AA à l'ère numérique ».

*Publications* : Le bureau des publications a travaillé avec le département des services technologiques pour créer une page de soumission d'histoires dédiée à la quatrième édition du livre *Alcohólicos Anónimos* (Gros Livre en espagnol) et à la mise à jour de la brochure « Les AA pour l'alcoolique noir ou afro-américain ». L'outil de soumission comporte des directives d'écriture faciles à trouver et une fonction de téléchargement d'articles, et il est disponible en anglais, en français et en espagnol sur le site Web aa.org. Nous nous attendons à ce qu'il s'agisse d'un outil précieux pour les mises à jour actuelles et futures des publications des AA impliquant les histoires personnelles de rétablissement du Mouvement.

*Mise en candidature* : Dans le cadre de l'approche « numérique d'abord », l'affectation à la mise en candidature a distribué des annonces virtuelles pour les postes à pourvoir d'administrateur territorial du Nord-Est, d'administrateur territorial du Sud-Ouest et d'administrateur universel du Canada.

*Information publique* : Deux nouveaux messages d'intérêt public offrent un message d'espoir aux personnes ayant un problème d'alcoolisme et ont déjà été repris par les médias 534 fois, avec une audience potentielle totale de 192 067 172 personnes. Le projet de baladodiffusion du BSG avance également à grands pas, résultat d'un effort de collaboration avec les Services de Communication et des Publications du BSG.

*Forums territoriaux* : Deux Forums territoriaux ont déjà eu lieu avec succès au Canada. Nous attendons avec impatience le Forum territorial du Pacifique prévu à Salt Lake City en septembre et le Forum territorial du Sud-Est à la Nouvelle-Orléans en décembre.

### Comités du conseil

*Finances* : Le conseil a accepté les rapports du département des finances en mars, juin et juillet.

- Le coût des marchandises vendues continue d'être la préoccupation la plus importante. Le coût des marchandises vendues depuis le début de l'année s'élève à 2 784 635 \$, ce qui représente 64 % du budget de 4 356 000 \$ et 485 941 \$ de plus que l'année dernière. Le coût des marchandises vendues depuis le début de l'année représentait 48 % des ventes brutes en juin, alors que le budget prévoyait 40 % des ventes brutes.
- En gardant à l'esprit la prudence budgétaire et la responsabilité envers le Mouvement, le conseil d'administration a eu une discussion complète et approfondie sur le budget prévisionnel révisé de 2022.

Le conseil a approuvé les recommandations suivantes formulées par le comité des finances :

- Que le Conseil des Services généraux ouvre un compte bancaire distinct pour le Fonds international.
- Qu'une recommandation soit transmise au Comité du Conseil pour les Finances et le Budget demandant au Conseil des services généraux d'ouvrir un compte bancaire séparé pour le fonds de la Réunion mondiale des Services.
- Acceptation de la proposition de révision du budget (3.0) et transmission au Comité du Conseil pour les Finances et le Budget.

*Publications* : Le Conseil a accepté les rapports du comité des Publications de mars, juin et juillet, en soulignant les informations suivantes :

- Le rédacteur en chef, Ames S., est en congé maladie de longue durée. Le directeur des publications et la rédactrice en chef travaillent en étroite collaboration avec le directeur général, évaluant et redistribuant les responsabilités à d'autres personnes à l'intérieur et à l'extérieur du département.
- Les perturbations mondiales dans les domaines du papier, de l'impression, de la fabrication, du camionnage et d'autres livraisons continuent de perturber la chaîne d'approvisionnement, entraînant des commandes de livres en souffrance dans l'ensemble du secteur de l'édition.
- L'équipe chargée des langues amérindiennes, autochtones et des Premières nations se réunit toutes les deux semaines avec un membre local qui recherchera une participation locale pour les traductions en inuktitut. Jusqu'à présent, plusieurs personnes ont été identifiées pour aider avec trois dialectes.
- Le directeur des Publications, David R., et la rédactrice en chef, Julia D., prévoient de fournir au TABB des chapitres sélectionnés de la quatrième édition de la traduction de *Alcoholic Anonymous* (Langage clair) pour examen en septembre.
- Ed Nyland a présenté les problèmes, les options et les solutions possibles pour l'utilisation de brochures sans agrafes.

Le Conseil a demandé des recherches supplémentaires sur les options présentées.

- La mise en œuvre du nouveau format sans jaquette pour les prochaines impressions du Gros Livre, *Les Alcooliques anonymes*, a commencé dans le but de réduire les commandes en attente, de rationaliser les délais d'exécution et de mettre le livre à la disposition du Mouvement en temps voulu. Ce format nous aidera à mieux gérer les perturbations de la chaîne d'approvisionnement, ce qui nous permettra d'économiser sur le temps de livraison hors presse ainsi que sur les dépenses. La première impression devrait commencer à la mi-octobre et s'achever en novembre/décembre 2022.
- En raison d'une erreur typographique, le texte de la version longue de la Huitième Tradition a été répété par inadvertance dans la version longue de la Neuvième Tradition (page 177) dans cette édition des Douze Étapes et Douze Traditions. Le texte intégral exact de la Neuvième Tradition (version longue) figure à la page 178. Une correction complète de l'erreur d'impression a été mise en œuvre avec des notices numériques et imprimées de type « Erratum ». Une étape supplémentaire de relecture en pigiste pour les fichiers finaux des tirages « à grand volume » a été ajoutée au flux de travail.
- En utilisant l'outil NetSuite pour traiter toutes les demandes de licences et de traductions, l'équipe a obtenu des résultats tangibles avec des licences effectives réalisées et des licences en cours.

Le Conseil a approuvé les recommandations suivantes soumises par le Comité des Publications :

- Que les départements des Publications et des Services aux membres prolongent le « Test pilote de quantité de titres mixtes » jusqu'au 31 décembre 2022, et que les annonces appropriées soient envoyées aux bureaux centraux et aux intergroupes par la direction du BSG.
- Que le Département des Publications aille de l'avant avec la révision de la Politique d'AAWS sur les publications : Maintenir la littérature AA à jour, comme suit :

Pour toutes les brochures approuvées par la Conférence, la mise en œuvre aura lieu dès que possible après la conclusion de la Conférence au cours de laquelle les changements ont été approuvés. Dans la plupart des cas, les stocks actuels (en anglais, français et espagnol) seront amortis ou détruits et remplacés par les nouveaux documents révisés. Pour les livres approuvés par la Conférence, l'inventaire est souvent plus important et l'investissement plus coûteux que pour les brochures. La mise en œuvre des révisions se fera donc en consultation avec le directeur général (DG), le directeur financier et le conseil d'AAWS, si le DG le juge nécessaire. Tous les efforts seront faits pour publier les versions numériques révisées sur aa.org au fur et à mesure de l'approbation finale des PDF.

*Technologies/Communication/Services (TCS)* :

- Le département des Services de communication (DSC) continue de faire avancer son travail sur de multiples projets et la planification globale pour 2023. Les projets incluant, mais sans s'y limiter, le balado BSG, les perfectionnements et améliorations de l'application Meeting Guide, la mise en œuvre et le perfectionnement du plan de gestion du site web, et la collaboration avec l'affectation d'infor-

mation publique sur la création de contenu et la distribution de communiqués de presse, avancent à grands pas.

- Le nombre de groupes virtuels répertoriés auprès du BSG continue de croître, avec 718 groupes virtuels répertoriés à ce jour. Sur ces 718 groupes virtuels, il y a 558 RSG et 143 RSG adjoints.

Le Conseil a approuvé les recommandations suivantes soumises par le comité TCS :

- L'idée que les *AA sont pour tout le monde* et les pages de présentation, ainsi que les références, soient transmis au Comité du Conseil pour l'Information publique.
- Que le conseil d'administration d'AAWS transmette les rapports des premier et deuxième trimestres de 2022 sur le site Internet, Meeting Guide, YouTube, Google Ads et Podcast au Comité du Conseil pour l'Information publique.
- Que les rapports LinkedIn du premier et du deuxième trimestre 2022 soient transmis par le Conseil d'administration d'AAWS au Comité du Conseil pour la collaboration avec les Milieux professionnels.
- Qu'un sous-comité soit formé pour coordonner un projet pilote de forum basé sur des fils de discussion.
- *Comité de l'Audit interne (CAI) :*
- Le comité a approuvé l'emplacement des politiques et du formulaire de dénonciation sur le portail des employés Paylocity, qui offre aux employés un accès facile pour utiliser le formulaire au besoin.
- Le comité a examiné des copies des projets révisés de 990 d'AAWS et du CSG. Le 990 du AA Grapevine est en attente d'achèvement pour examen. Le directeur financier a examiné les 990 avec le comité de vérification interne. Le directeur financier informera le cabinet d'audit de toutes les corrections ou modifications notées par le comité d'audit interne, et les versions révisées finales sont en cours de préparation et seront fournies à tous les administrateurs et directeurs non-administrateurs du Conseil des Services généraux et des Conseils d'administration des sociétés.

Le Conseil a approuvé la recommandation soumise par le Comité d'Audit interne :

- Que la matrice R.A.C.I. pour le Directeur soit approuvée.

### **Autres actions du conseil**

Charlotte D. (Adjointe exécutive du Directeur général) soit approuvée comme nouvelle secrétaire du Conseil.

Comme les années précédentes, le conseil d'administration d'AAWS a géré l'évaluation du directeur général en 2022. Comme indiqué par notre précédent président, ce processus comprenait trois parties :

- Sondage auprès des membres du Conseil d'AAWS
- Sondage auprès du Conseil des Services généraux
- Interviews des membres des conseils et du bureau par Witt/Kieffer

AAWS a examiné toutes les données et a procédé à l'évaluations du directeur général, en notant les domaines d'accomplissement et les domaines nécessitant une attention particulière.

### **AA Grapevine**

Le conseil d'administration du AA Grapevine s'est réuni cinq fois depuis la Conférence des Services généraux, dont

une orientation des nouveaux administrateurs le 23 juin, une réunion de planification du conseil et une session exécutive le 24 juin, et une réunion trimestrielle et une session exécutive le 28 juillet. Les comités des nominations et de la gouvernance, des finances et de la planification stratégique ne se sont pas réunis ce trimestre.

### **Vue d'ensemble**

Après la Conférence des Services généraux, nous nous sommes concentrés sur la mise en œuvre de notre plan stratégique. Cela inclut le lancement du processus de développement d'une application smartphone viable, ainsi que l'engagement et l'augmentation de notre réseau de RLV et RVG. Avec le déclin continu des abonnements à la presse écrite et l'augmentation des coûts de production, la nécessité d'une plateforme numérique est essentielle à la mission de Grapevine et La Viña. Si nous avons constaté une baisse des abonnements à la presse écrite, nous avons bénéficié d'une augmentation des autres articles publiés. Nous avons également constaté une augmentation de l'activité avec notre balado (plus de 180 000 téléchargements) et nos comptes Instagram (GV compte 7 868 adeptes et LV 936).

### **Activités du Comité du Conseil**

*Finances et Budget :* Le trésorier a indiqué que le comité ne s'était pas réuni. Cependant, le trésorier, le contrôleur (YPTC) et l'éditeur ont travaillé ensemble pour élaborer une nouvelle prévision budgétaire pour 2022.

*Mise en nomination et gouvernance :* Le comité se réunira virtuellement avec deux administrateurs territoriaux pour commencer une révision de la section 7 des règlements de AAGV, Inc. ainsi que la composition, la portée et la procédure du comité.

*Planification stratégique :* Le président a indiqué qu'il avait rencontré individuellement les directeurs du comité pour discuter des flux de travail pour la compilation d'un rapport et d'un plan d'affaires qui seront présentés pour soutenir les activités actuelles de la direction en vue d'atteindre les objectifs de la planification stratégique.

*Orientation du nouveau Directeur :* Le conseil d'administration du Grapevine s'est réuni le 23 juin 2022 pour une journée d'orientation. Des présentations ont été faites sur les points suivants : Un aperçu de AA Grapevine, Inc, y compris la dotation en personnel, la rédaction et les divers livres et produits d'AAGV, Inc ; les partenariats avec les fournisseurs et les rôles ; et les responsabilités des administrateurs et des directeurs non-administrateurs. Une discussion approfondie a eu lieu sur le plan stratégique actuel d'AAGV, Inc. pour 2022-2023.

### **Actions du Conseil**

27 juillet 2022 : le conseil d'administration d'AAGV a approuvé la nouvelle prévision budgétaire du Grapevine et de La Viña pour 2022. Cette nouvelle prévision reflète la stagnation des ventes d'abonnements, l'augmentation des coûts de production, l'investissement dans une application pour smartphone pour le Grapevine et l'augmentation du prix des livres au quatrième trimestre.

Examen du point PAI15 de l'ordre du jour de la 73<sup>e</sup> Conférence des Services généraux de la région 59 : « Envisager la traduction en espagnol, au plus tard en 2025, des livres du Grapevine *Spiritual Awakenings* et *Young & Sober*, actuellement disponibles en anglais seulement. » Le conseil a reporté cette discussion à octobre 2022.

Examen du point PAI8 de l'ordre du jour de la 73<sup>e</sup> Conférence des Services généraux, présenté par le groupe *Easy Does It* de la région 23 : « Il est proposé que la révision du préambule des AA remplaçant les mots « hommes et femmes » par le mot « personnes » lors de la 71<sup>e</sup> Conférence des Services généraux par une résolution, soit annulée et que le libellé original soit rétabli. » Le Conseil a reporté cette discussion à octobre 2022.

## Finances

Pour plus de détails sur les Finances du Grapevine, voir le rapport du Comité du Conseil pour les Finances à la page 2 de ce rapport et le résumé des résultats financiers non audités à la dernière page de ce rapport.

## Diffusion, Développement et Service à la clientèle

- Le fournisseur de services d'exécution a été informé qu'AAGV, Inc. n'aura plus besoin de ses services à partir du 28 octobre 2022. AAGV déménagera vers une nouvelle société de gestion des commandes qui lui conviendra mieux, car elle est spécialisée dans la gestion des magazines par abonnement payant et peut également stocker et expédier des livres et d'autres produits.
- Élaboration de plans pour tester des modèles d'abonnement simplifiés ;
- Début du processus d'appel d'offres auprès des créateurs d'applications afin de développer des applications complètes pour téléphones intelligents pour les deux magazines ;
- Développement des modèles, des échantillons et des calendriers pour le renouvellement automatique ;
- Poursuite du travail avec le fournisseur de circulation NPS afin d'augmenter la distribution des produits par le biais d'envois d'e-mails aux clients.

## Comité consultatifs de rédaction

Le CCR du Grapevine s'est réuni le 21 juin; celui de La Viña s'est réuni le 24 juin.

## Rapport éditorial: Grapevine

Numéros du Grapevine actuellement en production : Septembre (Jeunes et abstinents), octobre (Rechutes), novembre (Gratitude).

Autre publication : livre *Groupe d'attache* (Mise à jour et révision, avec de nouvelles histoires virtuelles)—prévu pour le printemps de 2023.

Publier plus de nouvelles AA et des interviews avec des administrateurs de classe A et B et des annonces importantes AA.

Balado : travail avec les animateurs pour trouver des sujets d'interview à partir des articles actuels du magazine. Le premier podcast du mois est lié au numéro mensuel du Grapevine.

Projet Audio : D'autres histoires sont désormais mises en ligne sur YouTube.

## Rapport éditorial : La Viña

Les numéros de La Viña actuellement en production et dans les délais prévus : Juillet/août (numéro sur la prison), septembre/octobre : (Quoi qu'il arrive), novembre/décembre : (Histoires courtes de La Viña Stories).

SENSIBILISATION : Atelier d'information sur LV, les vendredis à 12h.

ÉVÈNEMENTS : Anniversaire de LV, ateliers.

LIVRES ET MÉDIAS : Traduction de *Emotional Sobriety*. Lancement de la vidéo Instagram de juillet/août pour le nouveau numéro du 1er juillet.

## Rapport du site Web

La coordonatrice du site Web a indiqué que le trafic Web mensuel au cours du deuxième trimestre était en moyenne de 82 685 nouveaux visiteurs, 11 781 visiteurs de retour et 331 362 pages consultées. La mise à niveau vers Drupal 9 sera achevée en septembre. Les travaux visant à améliorer l'expérience de l'utilisateur se poursuivent, notamment l'ouverture d'une session unique pour toutes les interactions en ligne, un guichet unique pour les utilisateurs.

### DONNÉES FINANCIÈRES : Pour les six mois de terminant le 6/30/22 (pas d'audit)

BSG	Réel 2022	Budget 2022	Réel 2021
Contribution des groupes et membres des AA	5 011 648 \$	11 000 000 \$	10 775 870 \$
Ventes moins les coûts de production et d'expédition	2 744 100	5 390 000	6 301 350
Conférence des Services généraux	287 207	294 400	233 965
International	64 049	30 000	72 750
Revenu total d'exploitation	8 107 004	16 714 400	17 225 329
<b>AA GRAPEVINE, INC.</b>			
Ventes moins les coûts des produits	799 585 \$	1 534 521 \$	1 696 310 \$
Intérêts reçus — Fonds de réserve	4 570	0	14 000
Revenu total	804 155	1 534 521	1 710 310
Dépenses	980 631	1 796 739	1 808 929
Surplus net d'exploitation (Déficit)	(176 476)	(262 218)	(98 619)
Soutien du Conseil des services généraux pour le manque à gagner de La Viña	231 061	557 723	388 646

Veuillez envoyer vos commentaires ou questions à Coordinateur du personnel,  
Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163